

Tarifs standards

valables dès le 1er octobre 2020
tarifs bruts, TVA en sus si applicable

Standard Fees

valid from October 1st 2020
Gross fees, VAT to be charged on top if applicable

Commissions administratives

Administrative fees

Frais de tenue de compte personnes physiques <i>Account maintenance fees natural persons</i>	CHF 400 p. trim. p.q.	incl: Courrier gardé ou expédition <i>Hold mail or post</i> Tenue de compte <i>Account keeping</i>
Frais de tenue de compte personnes morales et comptes commerciaux <i>Account maintenance fees corporate accounts</i>	CHF 2'500 p. trim. p.q. + 0.025% p. trim. p.q.	Relevés fiscaux <i>Tax statements</i> FATCA, AEOI <i>FATCA and CRS</i> + Frais de surveillance réglementaire <i>Regulatory monitoring fees</i>
Administration des titres	0.20% p. trim. p.q. min CHF 25 par ligne <i>per line</i>	incl: Fiscalité titres <i>Securities tax treatment and reporting</i> Droits de garde et mutation titres <i>Safekeeping and event management</i> Encaissement dividendes et coupons <i>Dividend and coupon collection</i>
Calculée sur la valeur des titres en portefeuille au dernier mois du trimestre Droits tiers 0.0375bp p. trim. en sus <i>Securities management</i> <i>Calculated on the value of the portfolio's securities during the last month of the quarter</i> <i>0.0375bp p.q. third-party fees not included</i>		
Commission de Gestion pour le mandat discrétionnaire	0.25% p. trim. p.q.	<i>Management fees</i> <i>for discretionary management mandates</i>
Commission d'administration pour les portefeuilles sans mandat	0.125% p. trim. p.q.	<i>Administration fees</i> <i>for portfolios without mandate</i>

Commissions transactionnelles

Transactional fees

Fourchettes (non-cumulatives) Droit de timbre, taxe de bourse et commissions tierces en sus			<i>Ranges (non-cumulative)</i> <i>Stamp duty, exchange taxes and third-party commissions not included</i>
Actions & Assimilés CHF ou équiv.	1 à 100'000 100'001 à 500'000 500'001 à 1'000'000 au-delà de 1'000'001	1.75% 1.25% 1% 0.75%	<i>Equities & similar instruments</i> <i>CHF or equiv.</i> <i>1 to 100'000</i> <i>100'001 to 500'000</i> <i>500'001 to 1'000'000</i> <i>above 1'000'001</i>
Obligations & Assimilés CHF ou équiv.	1 à 250'000 250'001 à 1'000'000 au-delà de 1'000'001	0.75% 0.65% 0.50%	<i>Bonds & similar instruments</i> <i>CHF or equiv.</i> <i>1 to 250'000</i> <i>250'001 to 1'000'000</i> <i>above 1'000'001</i>
Options et Futures		2%	<i>Options & Futures</i>
Dépôts fiduciaires	p.a.	0.5%	min CHF 300 <i>Fiduciary deposits</i>
Transfert de titres	CHF 25		par ligne <i>per security</i> <i>Securities transfer</i>

Opérations bancaires

Banking operations

Virements bancaires	en Francs Suisses en monnaies étrangères	CHF 20 0.50%	min CHF 60 - max CHF 150 <i>in Swiss Francs Bank transfers</i> <i>in foreign currencies</i>
Opérations de caisse en monnaie étrangère		0.60%	<i>Foreign currency banknote transactions</i>
Ordre permanent (en CHF)		CHF 20	<i>Standing transfer order (in CHF)</i>
Virement postal		CHF 5	<i>Postal payment</i>
Intérêts débiteurs <i>uniquement en l'absence d'un accord de crédit spécifique</i>	toutes monnaies	Libor + 500 bp trim. <i>quart.</i>	<i>all currencies Debit interests</i> <i>only if no specific credit agreements are in place</i>

Pour toutes autres opérations, en particulier l'émission de garanties, le tarif sera fixé en fonction des paramètres propres à chaque opération
Selvi & Cie SA se réserve le droit de modifier ses commissions en tout temps et en avisera sa clientèle par distribution d'un état modifié des tarifs

Selvi & Cie SA se réserve le droit de conclure des accords tarifaires particuliers. Ces accords demeurent valables y compris après modifications des conditions standards

For all other banking operations, in particular guarantees issuance, fees will be fixed on a case by case basis depending on the particulars of the transaction
Selvi & Cie SA reserves the right to modify its commissions at all times and will advise its clients by distribution of a modified fee schedule
Selvi & Cie SA reserves the right to negotiate specific fee agreements with its clients. These agreements remain in force even after modification of standard rates

